



of World Music
Treasures
Performed by
Dmitri KITAYENKO

...Передать духовную сущность музыки. Это задача, доступная немногим.

Дмитрий Китаенко

«Творческий облик молодого дирижера характеризует исключительно серьезное, ответственное отношение к своей профессии. Он очень требователен к себе... Китаенко становится за пульт только тогда, когда он полностью готов к работе с оркестром». Так писал в 1973 г. Евгений Федорович Светланов, приветствуя на страницах печати молодого талантливую коллегу. Еще более высокую оценку дал начинающему советскому дирижеру Герберт фон Караян: «Сегодня он несомненно может считаться одним из пяти-шести лучших дирижеров мира. Это явление из ряда вон выходящее...»

Именно Международный конкурс дирижеров Г. фон Караяна в Вене в 1969 г., на котором Д. Китаенко завоевал II премию, став явным фаворитом публики и прессы, принес молодому маэстро широкую известность. Урожденный ленинградец, он окончил хоровое училище им. Глинки и поступил на хоровой факультет Ленинградской государственной консерватории им. Н.А. Римского-Корсакова, параллельно занимаясь симфоническим дирижированием в классе профессора Э. Грикурова, представителя дирижерской школы Александра Гаука. Затем была аспирантура в Московской консерватории в классе профессора Л. Гинзбурга, стажировка в Венской академии музыки под руководством Г. Сваровского и К. Остеррайхера... Сам дирижер признавался, что истинной школой мастерства была для него, помимо советов Караяна (первая встреча с ним состоялась на дирижерском семинаре в ленинградской консерватории), работа ассистентом и вторым дирижером у Евгения Светланова и Геннадия Рождественского.

С самых первых шагов дирижерской деятельности Дмитрий Китаенко проявил характерные черты своей артистической индивидуальности. Корреспонденты венских газет, восхищаясь его интерпретацией *«Дон Жуана»* Р. Штрауса на дирижерском конкурсе, писали о безупречной технике, точности жестов молодого маэстро (*«играть под его управлением – одно удовольствие»*), сочетании яркого темперамента и тонкого музыкального вкуса, *«непринужденности и изящества»*. Советские и зарубежные критики отмечали высокую профессиональную культуру дирижера, великолепное чувство стиля, позволяющее ему обращаться к музыке разных эпох, баланс эмоционального и рационального начал, искренность и благородную сдержанность в интерпретациях. *«Эстетика Китаенко начисто отвергает все эпатажирующее, внешнее; дирижер не стремится поразить слушателей оригинальностью, ошеломить непривычностью трактовки. Внимание ... направлено на максимальное прояснение, "прочищение" контуров самого произведения»*.

Первой ступенью дирижерской карьеры Дмитрия Китаенко стало руководство Музыкальным театром им. К.С. Станиславского и В.И. Немировича-Данченко в Москве (1970–1976). Осуществленные под его музыкальным руководством постановки *«Кармен»* Ж. Бизе, *«Богемы»* Дж. Пуччини, *«Пиковой дамы»* П. Чайковского, *«Катерины Измайловой»* Д. Шостаковича, *«Байки про Лису, Петуха, Кота да Барана»* и *«Мавры»* И. Стравинского, балета *«Золушка»* С. Прокофьева оставили глубокий след в театральной жизни столицы. Дирижер регулярно обращался к оперному жанру и позже, в студии звукозаписи и в рамках концертных исполнений (*«Золотой петушок»* Н. Римского-Корсакова, *«Алеко»* С. Рахманинова и – впервые в СССР – *«Мефистофель»* А. Бойто). За рубежом он дирижировал *«Пиковой дамой»* П. Чайковского и *«Борисом*

Годуновым» М. Мусоргского (в Венской государственной опере), а также «Кармен» (в «Комиче опер» в Берлине).

В 1976 г. Дмитрий Китаенко возглавил Академический симфонический оркестр Московской государственной филармонии, сменив на этом посту Кирилла Кондрашина. Под его руководством прославленный коллектив, уверенно занимающий одно из первых мест в оркестровой иерархии Советского Союза, заметно обогатил свой репертуар и расширил гастрольную деятельность. В его программах звучали симфонические, ораториальные, камерные и концертные произведения разных эпох – от А. Корелли и И.С. Баха до нововенской школы, концерты оркестра проходили в различных городах нашей страны, а также в Болгарии, Чехословакии, Польше, Норвегии, Франции, Австрии, Германии, Великобритании, США и Японии... Как и его предшественник, Китаенко уделял большое внимание современной музыке, постоянно включал в свои программы сочинения С. Прокофьева и Д. Шостаковича, стремился знакомить московскую публику с неизвестными ей сочинениями Р. Штрауса, И. Стравинского, Дж. Гершвина, А. Шёнберга, А. Веберна, А. Онеггера и О. Мессиаана. В его исполнении москвичи впервые услышали ряд произведений А. Шнитке...

Дмитрий Китаенко постоянно обращался к кантатно-ораториальному жанру, исполняя «Страсти по Матфею» И.С. Баха, Реквиемы Моцарта и Верди, «Немецкий реквием» И. Брамса, «Иоанна Дамаскина» Танеева; первым в нашей стране после долгого перерыва он исполнил шедевры итальянской духовной музыки – «Miserere» Г. Доницетти и «Messa di Gloria» Пуччини. Среди лучших достижений дирижера следует назвать исполнение и запись «Колоколов» Рахманинова, и сегодня являющуюся эталонной среди многочисленных интерпретаций этой масштабной вокально-симфонической поэмы.

Безусловным исполнительским подвигом маэстро стала советская премьера *Восьмой симфонии* Малера – единственной, которую не успел исполнить в нашей стране К. Кондрашин...

«Прирожденным ансамблистом в самом точном значении этого понятия» назвал Дмитрия Китаенко авторитетный музыкальный критик. После победы на конкурсе Караяна с молодым дирижером пожелал выступить Давид Ойстрах (к сожалению, он не успел осуществить своего намерения). Концерты и записи «филармоников» с участием Виктора Третьякова, Гидона Кремера, Эдуарда Грача, Игоря Ойстраха, Юрия Башмета, Наталии Гутман, Григория Соколова, Владимира Крайнева, Бориса Березовского, Игоря Жукова и других известных музыкантов отличались редким единением солиста и оркестра благодаря тонкому умению Китаенко полностью погружаться в исполнительский замысел другого музыканта, выявлять его лучшие, наиболее яркие черты. Именно он открыл публике имя ученика ЦМШ Евгения Кисина, дебют которого с оркестром Московской филармонии стал прологом к мировой славе пианиста...

В 1984 г. Дмитрий Китаенко был удостоен звания Народного артиста СССР, в 1987 г. – Государственной премии им. М.И. Глинки. С 1990 г. дирижер работает с оркестрами Западной Европы. Он возглавлял симфонический оркестр Франкфуртского радио, Национальный оркестр Дании, филармонический оркестр Бергена, Бернский симфонический оркестр, активно выступает и записывается с «Гюрцених-оркестром» Кёльна. В качестве гастролирующего дирижера Китаенко вставал за пульт лучших симфонических коллективов мира (Венского, Берлинского и Лондонского филармонических оркестров, Филадельфийского оркестра, Амстердамского королевского оркестра «Кон-

цеттгебау», Лейпцигского оркестра «Гевандхауз», Дрезденской «Штатскапеллы», оркестра Баварского радио, филармонического оркестра Ла Скала, оркестра «Санта-Чечилия» и многих других). До 1996 г. он преподавал в Московской консерватории, в 2007 и 2010 гг. приезжал в Екатеринбург, чтобы выступить с Уральским симфоническим оркестром.

В последнее десятилетие крупные европейские лейблы выпустили множество новых записей маэстро (в том числе симфонические комплекты Н. Римского-Корсакова, П. Чайковского, А. Скрябина, С. Прокофьева и Д. Шостаковича), заслужившие высокую оценку критиков.

В комплект, посвященный 75-летию выдающегося русского дирижера, входит лишь небольшая часть записей Дмитрия Китаенко, осуществленных на фирме «Мелодия» в 1970–1980-е гг. И все же представленная подборка отражает наиболее яркие черты его дирижерского облика. Широта стилистических интересов, умение находить «ключ» к любой эпохе и произведению, будь то прозрачное орнаментальное кружево барокко, остроумная и тонкая «игра» неоклассицизма или масштабные симфонические полотна Рахманинова, Чайковского и Шостаковича; безупречное владение любым «исполнительским аппаратом» от камерного ансамбля до монументальных оркестрово-хоровых масс; свежесть и незаигранность программ, обращение к редко исполняемым, а то и вовсе забытым музыкальным шедеврам («Messa di Gloria» Дж. Пуччини, «Miserere» Г. Доницетти, «Фантазия для фортепиано с оркестром» П. Чайковского) – искусство Дмитрия Китаенко, принадлежащее к высшим достижениям отечественной дирижерской школы, достойно того, чтобы войти в культурный контекст нового поколения российских слушателей.

Борис Мукосеи

...To render the spiritual essence of music.
It is a task accessible to few people.

Dmitri Kitayenko

“An exceptionally serious, responsible attitude to his profession characterizes the artistic character of the young conductor. He is very demanding to himself... Kitayenko takes his place behind the stand only when he’s fully prepared to work with the orchestra”... This is what Evgeny Svetlanov wrote in 1973 greeting his young and talented colleague in the press. Herbert von Karajan was even more enthusiastic about the promising Soviet conductor: “Today he can be undoubtedly considered one of the five or six best conductors of the world. This phenomenon is out of the common...”

It was the Herbert von Karajan Conducting Competition in 1969, in Vienna where Kitayenko received the second prize becoming an obvious favourite of the public and the press and that brought fame to the young maestro. A native of Leningrad, he finished the Glinka choral college and entered the choral department of the Leningrad Rimsky-Korsakov State Conservatory where he also studied symphony conducting under professor Eduard Grikurov, a representative of Alexander Gauk’s conducting school. Then he took a postgraduate course at the Moscow Conservatory under professor Leo Ginsburg, was trained at the Vienna Academy of Music under Hans Swarowsky and Karl Osterreicher. Kitayenko admitted that apart from Karajan’s pieces of advice (he met Karajan at a workshop on conducting at the Leningrad Conservatory) his work as assistant and second conductor with Evgeny Svetlanov and Gennady Rozhdestvensky was a true school of mastery to him.

From the very first steps of his conducting career, Dmitri Kitayenko displayed his artistic identity. The correspondents of the Viennese newspapers enthused over his interpretation of Richard Strauss’s *Don Juan* at the conducting competition wrote about the young maestro’s impeccable technique and precision of his gestures (“it’s a mere

pleasure to play when he conducts”), the combination of a striking temperament with a refined musical taste, “*ease and elegance*.” The Soviet and foreign critics noted the conductor’s high professional culture, his splendid sense of style, balance of emotional and rational elements, sincerity and noble restraint in the interpretations. “*Kitayenko’s aesthetics refuses flatly all that is shocking and affected; the conductor does not seek to strike the listeners with originality or stun them with an unwonted interpretation. His attention ... is directed to ultimate clarification or ‘cleansing’ of the outline of a piece.*”

The post of principal conductor of the Stanislavsky and Nemirovich-Danchenko Moscow Academic Music Theatre (1970–1976) was the first phase of Dmitri Kitayenko’s conducting career. The productions of Bizet’s *Carmen*, Puccini’s *La Bohème*, Tchaikovsky’s *The Queen of Spades*, Shostakovich’s *Katerina Izmailova*, Stravinsky’s *The Fox* and *Mavra*, and Prokofiev’s *Cinderella* all left a clear trace in the capital’s theatre life. The conductor would repeatedly turn to opera afterwards in recording studio and at concert (Rimsky-Korsakov’s *The Golden Cockerel*, Rachmaninoff’s *Aleko* and, for the first time in the USSR, Boito’s *Mefistofele*). He also conducted Tchaikovsky’s *The Queen of Spades* and Mussorgsky’s *Boris Godunov* at the Vienna State Opera, as well as *Carmen* at the Komische Oper Berlin.

In 1976, Dmitri Kitayenko became music director of the Academic Symphony Orchestra of the Moscow Philharmonic Society preceded by Kirill Kondrashin. Under his leadership the celebrated orchestra, which ranked high among the best orchestras of the former Soviet Union, substantially expanded its repertoire and actively toured. Its programme now included symphonic, oratorical, chamber and concerto works of different periods – from Corelli and Bach to the Second Viennese School. The orchestra performed across this country and in Bulgaria, Czechoslovakia, Poland, Norway, France, Austria, Germany, the United Kingdom, the United States and Japan. Like his predecessor, Kitayenko also devoted much attention to contemporary music, regularly included pieces by Prokofiev and Shostakovich in its programmes, introduced earlier the unheard works

of Richard Strauss, Stravinsky, Gershwin, Schoenberg, Webern, Honegger and Messiaen to the Moscow audience. The orchestra premiered a number of Alfred Schnittke’s works.

Dmitri Kitayenko kept turning to the genre of cantata and oratorio performing Bach’s *St Matthew Passion*, *Requiems* by Mozart and Verdi, Brahms’s *German Requiem* and Taneyev’s *St John of Damascus*. For the first time in this country, he revived such masterpieces of Italian music as Donizetti’s *Miserere* and Puccini’s *Messa di Gloria*. Among the conductor’s best achievements are the performance and recording of *The Bells* by Rachmaninoff, which is still a model among the numerous interpretations of this large-scale vocal and symphonic poem. The Soviet premiere of Mahler’s *Symphony No. 8* was an unconditional feat for the maestro as it was the only one of Mahler’s symphony never performed in this country by Kirill Kondrashin.

A competent music critic named Dmitri Kitayenko “*a born ensemble player in the full sense of the word.*” After Kitayenko won at the Karajan Competition, David Oistrakh wished to perform with the young conductor (unfortunately, he passed away before he had time to realize his intention). The concerts and recordings of the Philharmonics with Viktor Tretiakov, Gidon Kremer, Eduard Grach, Igor Oistrakh, Yuri Bashmet, Natalia Gutman, Grigory Sokolov, Vladimir Kraïnev, Boris Berezovsky, Igor Zhukov and other renowned musicians were notable for a rare unity of the soloist and the orchestra owing to Kitayenko’s fine ability to be absorbed in the other musician’s performing idea and to showcase his/her best and brightest qualities. It was Kitayenko who discovered Evgeny Kissin, then a pupil of the Central Music School whose debut with the Moscow Philharmonic Orchestra became a prologue to the pianist’s world fame.

In 1984, Kitayenko received the title of People’s Artist of the USSR, and in 1987 he was awarded the Glinka State Prize. The conductor worked with West European orchestras from 1990. He headed the Frankfurt Radio Symphony Orchestra, the Danish National Symphony Orchestra, the Bergen Philharmonic Orchestra, the Bern Symphony

Orchestra, and actively performed and recorded with the Gürzenich Orchestra Cologne. As a tour conductor, Kitayenko was behind the stand of the world's best orchestras such as the philharmonic orchestras of Vienna, Berlin and London, the Philadelphia Orchestra, the Amsterdam Royal Concertgebouw Orchestra, the Leipzig Gewandhaus Orchestra, the Staatskapelle Dresden, the Bavarian Radio Symphony Orchestra, the La Scala Philharmonic Orchestra, the Santa Cecilia Orchestra and many others. Before 1996, he taught at the Moscow Conservatory, and in 2007 and 2010, he came to Yekaterinburg to perform with the Ural Symphony Orchestra. During the last decade, a number of the maestro's new recordings were released by major European record labels, including symphonic sets with music by Rimsky-Korsakov, Tchaikovsky, Scriabin, Prokofiev and Shostakovich, receiving much critical acclaim.

This boxed set dedicated to the outstanding Russian conductor's 75th anniversary includes just a small part of the recordings made by Dmitri Kitayenko on Firma *Melodiya* in the 1970s and 1980s. And yet this collection showcases the best qualities of his conducting character. The range of stylistic interests, ability to find a "key" to any period and piece whether it is a transparent ornamental lace of baroque, a witty and subtle play of neoclassicism or large-scale symphonic canvases by Rachmaninoff, Tchaikovsky and Shostakovich; impeccable skills in handling any "performing apparatus" from a chamber orchestra to monumental orchestral and choral masses; fresh and unhackneyed programmes which include some rarely performed or even completely forgotten music masterpieces (Puccini's *Messa di Gloria*, Donizetti's *Miserere*, Tchaikovsky's *Fantasia for Piano and Orchestra*) are all that constitutes Dmitri Kitayenko's art that belongs to the highest achievements of the domestic conducting school and is only appropriate to be part of the cultural context of the new generation of Russian listeners.

Boris Mukosey

*...Transmettre l'esprit de la musique.
C'est une tâche qui n'est pas à la portée
de tout le monde.*

Dmitri Kitaïenko

« L'image artistique de ce jeune chef d'orchestre est formée par son attitude extrêmement sérieuse à l'égard de sa profession. Il est très exigeant envers lui-même... Kitaïenko prend la baguette uniquement lorsqu'il est totalement prêt pour travailler avec l'orchestre ». Voilà ce qu'a écrit en 1973 Ievgueni Svetlanov, saluant dans la presse son jeune collègue talentueux. Herbert von Karajan a émis un avis encore plus enthousiaste à propos de ce jeune chef d'orchestre soviétique : « ...Aujourd'hui, sans nul doute il fait partie des cinq ou six meilleurs chefs d'orchestre du monde. C'est un événement tout à fait extraordinaire... »

C'est précisément au Concours international de direction d'orchestre de H. von Karajan qui s'est tenu à Vienne en 1969 et où D. Kitaïenko s'est vu décerner le Deuxième Prix, ayant été le favori indiscutable auprès du public et de la presse, que le jeune maestro doit sa célébrité. Né à Leningrad, il a fait ses études à l'École du chœur Glinka puis est entré à la Faculté du chœur du Conservatoire Rimski-Korsakov de Leningrad, tout en suivant en parallèle les cours de la direction d'orchestre symphonique dans la classe du professeur E. Grikourov, représentant de l'école de direction d'orchestre d'Alexandre Gaouk. Par la suite il a fait un doctorat au Conservatoire de Moscou dans la classe du professeur L. Ginsburg et a effectué un stage à l'Académie de musique et des arts du spectacle à Vienne, sous la direction de H. Swarovsky et de K. Oesterreicher... Or, le chef d'orchestre disait que ce sont les conseils de H. von Karajan qu'il a rencontrés pour la première fois lors d'un séminaire pour les chefs d'orchestre, et surtout son travail en tant qu'assistant

et second chef d'orchestre avec Ievgueni Svetlanov et Guennadi Rojdestvenski qui étaient pour lui une véritable école de maîtrise artistique.

Depuis ses premiers pas de chef d'orchestre, Dmitri Kitaïenko a fait découvrir les traits caractéristiques de sa personnalité artistique. Les journalistes des journaux viennois, conquis par son interprétation de « *Don Juan* » de Richard Strauss lors du concours de direction d'orchestre, admiraient la perfection technique et la précision des gestes du jeune maestro (« *c'est un véritable plaisir de jouer sous sa direction* »), son tempérament sulfureux et son goût musical raffiné, « *sa grâce et son agilité* ». Les critiques soviétiques et étrangers soulignaient une grande culture professionnelle du chef d'orchestre, son sens du style irréprochable qui lui permettait de se tourner vers la musique des époques différentes, l'équilibre entre les émotions et la raison, la sincérité, la sobriété et la noblesse de ses interprétations. « *L'esthétisme de Kitaïenko refuse fermement tout ce qui est épatant, superficiel ; le chef d'orchestre n'essaye pas de frapper le public par son originalité, étourdir par une interprétation insolite. Son attention... est tournée vers la clarification la plus ample possible, la " cristallisation " des contours de l'oeuvre* ».

La direction du Théâtre musical Stanislavski et Nemirovitch-Danchenko était la première étape de la carrière de Dmitri Kitaïenko en tant que chef d'orchestre (1970–1976). Ses mises en scène de « *Carmen* » de G. Bizet, de « *La Bohème* » de D. Puccini, de « *La Dame de pique* » de P. Tchaïkovski, de « *Katerina Izmailova* » de D. Chostakovitch, de « *Renard* » et de « *Mavra* » d'I. Stravinski, du ballet « *Cendrillon* » de S. Prokofiev, effectuées sous sa direction ont profondément marqué la vie théâtrale de la capitale. Même plus tard, le chef d'orchestre fait régulièrement appel au genre d'opéra, dans le cadre d'enregistrements en studio et de représentations en version de concert (« *Le Coq d'or* » de N. Rimski-Korsakov, « *Aleko* » de S. Rachmaninov et, pour la première fois en URSS, « *Mefistofele* » d'A. Boito). A l'étranger, il a dirigé « *La Dame de pique* »

de P. Tchaïkovski et « *Boris Godounov* » de M. Moussorgski (à l'Opéra de Vienne), mais également « *Carmen* » (à l'Opéra comique de Berlin).

En 1976, Dmitri Kitaïenko a pris la tête de l'Orchestre philharmonique de Moscou, ayant succédé à Kirill Kondrachine. Sous sa direction, ce collectif de renom, ayant une des premières places dans l'hierarchie des orchestres de l'Union soviétique, enrichit considérablement son répertoire et son activité de tournées. Les programmes comportaient des œuvres symphoniques, des oratorios, la musique de chambre et des concertos de différentes époques, de A. Corelli et J.-S. Bach à la Seconde école de Vienne, les concerts de l'orchestre ont eu lieu dans différentes villes soviétiques, mais également en Bulgarie, en Tchécoslovaquie, en Pologne, en Norvège, en France, en Autriche, en Allemagne, au Royaume-Uni, aux Etats-Unis et au Japon...

A l'instar de son prédécesseur, Kitaïenko accorde une attention particulière à la musique contemporaine, intégrant dans ses programmes des œuvres de S. Prokofiev et de D. Chostakovitch, il tient également à présenter au public moscovite des œuvres jusque là inconnues de R. Strauss, d'I. Stravinski, de G. Gershwin, d'A. Schoenberg, d'A. Webern, d'A. Honegger et d'O. Messiaen ; c'est également dans son interprétation que les Moscovites ont entendu pour la première fois certaines œuvres d'A. Schnittke...

Dmitri Kitaïenko faisait régulièrement appel aux genres de cantate et d'oratorio, ayant interprété « *Passion selon Saint Matthieu* » de J.-S. Bach, les *Requiem*s de Mozart et de D. Verdi, « *Un Requiem allemand* » de J. Brahms, « *Saint Jean Damascène* » de S. Taneïev ; pour la première fois dans son pays il a fait renaitre les chefs-d'œuvre de la musique sacrée italienne – « *Miserere* » de G. Donizetti et « *Messa di Gloria* » de Puccini. Parmi les plus grands succès du chef d'orchestre il faut citer également l'enregistrement des « *Cloches* » de Rachmaninov qui est encore aujourd'hui un modèle parmi de nombreuses interprétations de ce poème symphonico-vocal.

La première interprétation en URSS de la *Symphonie n° 8* de G. Mahler, la seule que K. Kondrachine n'a pas eu le temps de présenter dans l'Union soviétique, était un exploit incontestable du maestro.

Un critique musical de renom a appelé Dmitri Kitaïenko « *un ensembliste de naissance, dans le sens le plus précis de ce terme* ». Après sa victoire au Concours de H. von Karajan, David Oïstrakh a souhaité collaborer avec le jeune chef d'orchestre (malheureusement, il n'a pas eu le temps de réaliser cette intention). Les concerts et les enregistrements de l'Orchestre philharmonique, avec la participation de Viktor Tretiakov, Gidon Kremer, Eduard Gratch, Igor Oïstrakh, Iouri Bachmet, Natalia Gutman, Grigori Sokolov, Vladimir Kraïnev, Boris Berezovski, Igor Joukov et d'autres célèbres musiciens se distinguaient par une rare cohésion entre le soliste et l'orchestre grâce au don de Kitaïenko d'immerger totalement dans le dessein d'interprétation de l'autre musicien, de discerner ses traits les meilleurs et les plus caractéristiques. C'est lui qui a fait découvrir au public le nom d'un élève de l'École centrale de musique, Ievgueni Kissine dont le début avec l'Orchestre philharmonique de Moscou a été un prologue à la gloire du pianiste dans le monde entier...

En 1984, Dmitri Kitaïenko s'est vu attribuer le titre de l'Artiste du peuple de l'URSS et en 1987 il a reçu le Prix Glinka. Depuis 1990, le chef d'orchestre travaille avec des orchestres de l'Europe occidentale. Il était à la tête de l'Orchestre radio-symphonique de Francfort, l'Orchestre national de Danemark, Orchestre philharmonique de Bergen, Orchestre symphonique de Berne, il s'est souvent produit et a effectué plusieurs enregistrements avec l'Orchestre de Gürzenich de Cologne. En tant que chef d'orchestre invité, Kitaïenko s'est produit avec les meilleurs orchestres symphoniques du monde (l'Orchestres philharmoniques de Vienne, de Berlin et de Londres, l'Orchestre de Philadelphie, l'Orchestre royal de Concertgebouw d'Amsterdam, l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig,

Staatskapelle de Dresden, l'Orchestre symphonique de la Radiodiffusion bavaroise, l'Orchestre philharmonique de La Scala, l'Orchestre de l'Académie nationale Sainte-Cécile et beaucoup d'autres). Jusqu'en 1996 il enseignait au Conservatoire de Moscou, en 2007 et en 2010 il est venu à Ekaterinbourg pour se produire avec l'Orchestre symphonique de l'Oural. Lors de la dernière décennie, les plus grandes maisons de disque européennes ont fait paraître de nombreux nouveaux enregistrements du maestro (notamment, des coffrets symphoniques de la musique de N. Rimski-Korsakov, P. Tchaïkovski, A. Scriabine, S. Prokofiev, et D. Chostakovitch) qui ont reçu des avis enthousiastes de la part des critiques.

Le coffret dédié au 75-ème anniversaire de ce chef d'orchestre russe remarquable ne comporte qu'une petite partie des enregistrements de Dmitri Kitaïenko, effectués par la maison de disques « *Melodia* » dans les années 1970 et 1980. Mais tout de même, les enregistrements choisis reflètent les traits les plus marquants de la personnalité artistique du chef d'orchestre. L'intérêt pour des styles très différents, la capacité de trouver la « clé » à toute époque et à toute œuvre, qu'il s'agisse d'une dentelle transparente et sophistiquée de l'époque baroque, d'un « jeu » raffiné et spirituel du néoclassicisme ou des toiles symphoniques monumentales de Rachmaninov, de Tchaïkovski et de Chostakovitch ; la maîtrise parfaite de tous les moyens d'interprétation, de l'ensemble de chambre aux grand orchestre et chœur ; la fraîcheur et la nouveauté des programmes, le choix des chefs-d'œuvre rarement interprétés, voire totalement oubliés (« *Messa di Gloria* » de Puccini, « *Miserere* » de G. Donizetti, « *Fantaisie* » pour piano et orchestre de P. Tchaïkovski) – l'art de Kitaïenko qui fait partie des plus grands succès de l'école russe de direction d'orchestre mérite d'avoir sa place dans le contexte culturel de la nouvelle génération du public.

Boris Moukosséï

СОКРОВИЩА МИРОВОЙ МУЗЫКИ В ИСПОЛНЕНИИ ДМИТРИЯ КИТАЕНКО

Диск 1

Эдвард Григ (1843–1907)

«Из времен Хольберга», сюита в старинном стиле для струнного оркестра, соч. 40

1. I. Прелюдия. Allegro vivace 2.53
2. II. Сарабанда. Andante espressivo 4.55
3. III. Гавот. Allegretto 3.08
4. IV. Ария. Andante religioso. 7.12
5. V. Ригодон. Allegro con brio 4.41

Арканджело Корелли (1653–1713)

Сюита для струнных № 7 ре минор, соч. 5

6. I. Сарабанда 3.43
7. II. Жига 3.10
8. III. Бадинери 1.13

Отторино Респиги (1879–1936)

«Старинные танцы и арии для лютни», третья сюита

9. I. Итальяна. Andantino 3.43
10. II. Арие ди корте. Andante cantabile 8.06
11. III. Сицилиана. Andantino 3.41
12. IV. Пассакалия. Maestoso. 4.07

Время звучания: 50.29

Запись 1973 г.

Звукорежиссер – А. Штильман

Камерный оркестр

Московской государственной филармонии

Дирижер – Дмитрий Китаенко

Диск 2

Джакомо Пуччини (1858–1924)

«Messa di Gloria» для тенора, баритона, баса, смешанного хора и симфонического оркестра (1880)

1. I. Kyrie. Larghetto. 4.32
2. II. Gloria. Allegro ma non troppo. 19.09
3. III. Credo. Andante 16.09
4. IV. Sanctus et Benedictus. Andante. 2.53
5. V. Agnus Dei. Andantino 2.31

Время звучания: 45.16

Запись 1980 г.

Звукорежиссер – А. Штильман

Константин Лисовский, *тенор*

Сергей Лейферкус, *баритон*

Александр Ведерников, *бас*

Хор Латвийской филармонии

Художественный руководитель –

Имантс Цепетис

Симфонический оркестр

Московской государственной филармонии

Дирижер – Дмитрий Китаенко

Диск 3

Иоганнес Брамс (1833–1897)

«Немецкий реквием» для солистов, хора и оркестра

1. I. «Блаженны плачущие, ибо они утешатся». 12.07
2. II. «Ибо всякая плоть – как трава». 15.15
3. III. «Господи, научи меня». 10.10
4. IV. «Как возжеленны жилища Твои, Господи, сил!» 5.13
5. V. «Так и вы теперь имеете печаль». 6.30
6. VI. «Ибо не имеем здесь постоянного града» 11.24
7. VII. «Блаженны мертвые, умирающие в Господе» 12.11

Время звучания: 72.54

Запись по трансляции из Большого зала

Московской консерватории 17 июня 1977 г.

Звукорежиссер – А. Синицын

Надежда Красная, *сопрано*

Сергей Яковенко, *баритон*

Василий Долинский, *орган*

Государственная республиканская русская

хоровая капелла им. А. Юрлова

Художественный руководитель – Юрий Ухов

Академический симфонический оркестр

Московской государственной филармонии

Дирижер – Дмитрий Китаенко

Диск 4

Дмитрий Шостакович (1906–1975)

Симфония № 10 ми минор, соч. 93

1. I. Moderato 23.00
2. II. Allegro 3.54
3. III. Allegretto 12.38
4. IV. Andante. Allegro 12.54

Время звучания: 52.29

Запись 1977 г.

Звукорежиссер – В. Скобло

Академический симфонический оркестр

Московской государственной филармонии

Дирижер – Дмитрий Китаенко

Диск 5

Гаэтано Доницетти (1797–1848)

«Мизере» для четырех солистов, мужского хора, альтов, виолончелей, контрабаса и органа, соль минор

1. I. Introduzione. Miserere mei, Deus. Larghetto 3.31
2. II. Et secundum multitudinem. Lento a piacere 0.56
3. III. Amplius lava me. Andante mosso 2.00
4. IV. Quoniam iniquitatem meam. Lento a piacere. 0.51
5. V. Tibi soli peccavi. Andante 1.26
6. VI. Ecce enim in iniquitatibus. Lento a piacere 0.58
7. VII. Ecce enim veritatem dilexisti. Andante 1.38
8. VIII. Asperges me hyssopo. Lento 0.51
9. IX. Auditui meo dabis. Moderato. 2.51
10. X. Averte faciem tuam. Lento 0.50
11. XI. Cor mundum crea in me, Deus. Larghetto 2.49

12. XII. Ne projecias me. Lento	0.58
13. XIII. Redde mihi, redde laetitiam. Vivace non troppo.	1.14
14. XIV. Docebo iniquos vias tuas. Lento	0.39
15. XV. Libera me de sanguinibus, Deus. Andante	2.46
16. XVI. Domine labia mea aperies. Lento.	1.05
17. XVII. Quoniam si voluisses sacrificium. Adagio	2.07
18. XVIII. Sacrificium Deo. Largo	1.33
19. XIX. Benigne fac, Domine. Andante	1.19
20. XX. Tunc acceptabis. Largo	2.12
21. XXI. Fuga finale. Tunc imponent. Allegro.	4.23

Сергей Рахманинов (1873–1943)

«Колокола», поэма для симфонического оркестра и солистов на стихи Э. По в переводе К. Бальмонта, соч. 35

22. I. «Слышишь, сани мчатся в ряд...» Allegro ma non tanto	6.32
23. II. «Слышишь к свадьбе зов святой...» Lento	12.03
24. III. «Слышишь воюющий набат...» Presto	8.12
25. IV. «Похоронный слышен звон...» Lento lugubre	11.01

Время звучания: 74.59

Запись из Большого зала Московской консерватории 19 марта 1984 г. (1–21); с концерта в Большом зале Московской консерватории 1985 г. (22–25)
Звукорежиссеры: П. Кондрашин (1–21), Э. Шахназарян (22–25)

Смарагда Исаева, *сопрано* (6, 14)
Алексей Мартынов, *тенор* (3–5, 11, 14–15, 19)
Александр Пяттернев, *тенор* (5, 9, 15, 19)
Сергей Лейферкус, *баритон* (2, 5, 9, 15, 19)
Валериан Каземировский, *бас* (15, 19)
Ольгертс Цинтиньш, *орган*
Государственный академический хор Латвийской ССР, художественный руководитель – Имантс Цепитис
Струнная группа Академического симфонического оркестра Московской государственной филармонии
Наталья Михайлова, *сопрано* (25)
Сергей Ларин, *тенор* (22)
Юрий Мазурок, *баритон* (25)
Хор Большого театр СССР
Главный хормейстер – Александр Рыбнов
Хормейстер – Станислав Лыков
Академический симфонический оркестр Московской государственной филармонии (22–25)
Дирижер – Дмитрий Китаенко

Диск 6

Сергей Прокофьев (1891–1953)

Симфония № 1 «Классическая» Ре мажор, соч. 25

1. I. Allegro	3.46
2. II. Larghetto	4.26
3. III. Gavotta. Non troppo allegro	1.34
4. IV. Finale. Molto vivace	4.04

Рихард Штраус (1864–1949)

Танцевальная сюита на темы Франсуа Куперена (1941)

5. I. Вступление и праздничный хоровод (Павана)	3.46
6. II. Куранта.	3.57
7. III. Карийон.	3.53
8. IV. Сарабанда	5.32
9. V. Гавот	4.30
10. VI. Круговой танец	3.44
11. VII. Аллеманда	6.22
12. VIII. Марш	1.18

Бонус-трек

Петр Чайковский (1840–1893)

Концертная фантазия для фортепиано с оркестром Соль мажор, соч. 56

13. I. Quasi rondo. Andante mosso	15.18
14. II. Contrastes. Andante cantabile. Molto vivace	14.19

Время звучания: 76.38

Записи: 1975 (13–14), 1980 (5–12), 1987 (1–4) гг.
Звукорежиссеры: С. Пазухин (1–4), Э. Шахназарян (5–12), В. Скобло (13–14)
Валентин Жук, *скрипка*
Юлия Гушанская, *челеста* (5–12)

Академический симфонический оркестр Московской государственной филармонии (1–12)
Игорь Жуков, *фортепиано* (13–14)
Иосиф Берман, *виолончель* (14)
Академический симфонический оркестр СССР (13–14)
Дирижер – Дмитрий Китаенко

Редактор – Е. Растаева
Ремастеринг: Н. Радугина, Е. Барыкина
Дизайн – Г. Жуков
Перевод: Н. Кузнецов (англ.), Н. Рындина (фр.)

TREASURES OF WORLD MUSIC PERFORMED BY DMITRI KITAYENKO

Disc 1

Edvard Grieg (1843–1907)

From Holberg's Time, a suite in olden style
for string orchestra, Op. 40

1. I. Praeludium. Allegro vivace 2.53
2. II. Sarabande. Andante espressivo 4.55
3. III. Gavotte. Allegretto 3.08
4. IV. Air. Andante religioso 7.12
5. V. Rigaudon. Allegro con brio. 4.41

Arcangelo Corelli (1653–1713)

Suite for strings No. 7 in D minor, Op. 5

6. I. Sarabande 3.43
7. II. Gigue 3.10
8. III. Badinerie 1.13

Ottorino Respighi (1879–1936)

Ancient Dances and Airs for Lute, suite No. 3

9. I. Italiana. Andantino 3.43
10. II. Arie di corte. Andante cantabile 8.06
11. III. Siciliana. Andantino 3.41
12. IV. Passacaglia. Maestoso 4.07

Total time: 50.29

Recorded in 1973.

Sound engineer – A. Stilman

The Chamber Orchestra
of the Moscow State Philharmonic Society
Conductor – Dmitri Kitayenko

Disc 2

Giacomo Puccini (1858–1924)

Messa di Gloria for tenor, baritone, bass, mixed choir
and orchestra (1880)

1. I. Kyrie. Larghetto 4.32
2. II. Gloria. Allegro ma non troppo. 19.09
3. III. Credo. Andante 16.09
4. IV. Sanctus e Benedictus. Andante. 2.53
5. V. Agnus Dei. Andantino 2.31

Total time: 45.16

Recorded in 1980.

Sound engineer – A. Stilman

Konstantin Lisovsky, *tenor*

Sergei Leiferkus, *baritone*

Alexander Vedernikov, *bass*

The Choir of the Latvian Philharmonic Society

Artistic director – Imants Cepitis

The Symphony Orchestra

of the Moscow State Philharmonic Society

Conductor – Dmitri Kitayenko

Disc 3

Johannes Brahms (1833–1897)

A German Requiem for soloists, chorus and orchestra

1. I. *Blessed are they who bear suffering*. 12.07
2. II. *For all flesh, it is as grass* 15.15
3. III. *Lord, teach me* 10.10
4. IV. *How lovely are thy dwellings* 5.13
5. V. *You now have sadness* 6.30
6. VI. *For here we have no lasting place* 11.24
7. VII. *Blessed are the dead* 12.11

Total time: 72.54

Recorded broadcast from the Grand Hall
of the Moscow Conservatory, 17 June 1977.

Sound engineer – A. Sinitsyn

Nadezhda Krasnaya, *soprano*

Sergei Yakovenko, *baritone*

Vasili Dolinsky, *organ*

The State Republican A. Yurlov Russian Choir

Artistic director – Yuri Ukhov

The Academic Symphony Orchestra

of the Moscow State Philharmonic Society

Conductor – Dmitri Kitayenko

Disc 4

Dmitri Shostakovich (1906–1975)

Symphony No. 10 in E minor, Op. 93

1. I. Moderato 23.00
2. II. Allegro 3.54
3. III. Allegretto 12.38
4. IV. Andante. Allegro 12.54

Total time: 52.29

Recorded in 1977.

Sound engineer – V. Scoblo

The Academic Symphony Orchestra
of the Moscow State Philharmonic Society
Conductor – Dmitri Kitayenko

Disc 5**Gaetano Donizetti** (1797–1848)*Miserere* for four solo voices, men's chorus, violas, cellos, double bass and organ in G minor

1. I. Introduzione. *Miserere mei, Deus.*
Larghetto 3.31
2. II. Et secundum multitudinem. Lento a piacere . . .0.56
3. III. Amplius lava me. Andante mosso 2.00
4. IV. Quoniam iniquitatem meam. Lento a piacere. . 0.51
5. V. Tibi soli peccavi. Andante 1.26
6. VI. Ecce enim in iniquitatibus. Lento a piacere . . 0.58
7. VII. Ecce enim veritatem dilexisti. Andante . . 1.38
8. VIII. Asperges me hyssopo. Lento 0.51
9. IX. Auditui meo dabis. Moderato. 2.51
10. X. Averte faciem tuam. Lento 0.50
11. XI. Cor mundum crea in me, Deus.
Larghetto 2.49
12. XII. Ne projecias me. Lento 0.58
13. XIII. Redde mihi, redde laetitiam.
Vivace non troppo. 1.14
14. XIV. Docebo iniquos vias tuas. Lento 0.39
15. XV. Libera me de sanguinibus, Deus. Andante . . 2.46
16. XVI. Domine labia mea aperies. Lento. 1.05
17. XVII. Quoniam si voluisses sacrificium. Adagio . . 2.07
18. XVIII. Sacrificium Deo. Largo 1.33
19. XIX. Benigne fac, Domine. Andante 1.19
20. XX. Tunc acceptabis. Largo 2.12
21. XXI. Fuga finale. Tunc imponent. Allegro. . . 4.23

Sergei Rachmaninoff (1873–1943)*The Bells*, a poem for orchestra and soloists based on Edgar Allan Poe's poem translated by Konstantin Balmont, Op. 35

22. I. *The Silver Sleigh Bells.* Allegro ma non tanto . . .6.32
23. II. *The Mellow Wedding Bells.* Lento 12.03

24. III. *The Loud Alarum Bells.* Presto. 8.12
25. IV. *The Mournful Iron Bells.* Lento lugubre. . 11.01

Total time: 74.59

Recorded at the Grand Hall of the Moscow Conservatory, 19 March 1984 (1–21); at concert at the Grand Hall of the Moscow Conservatory, 1985 (22–25).

Sound engineers: P. Kondrashin (1–21), E. Shakhnazaryan (22–25)

Smaragda Isayeva, *soprano* (6, 14)
Alexei Martynov, *tenor* (3–5, 11, 14–15, 19)
Alexander Pyaternev, *tenor* (5, 9, 15, 19)
Sergei Leiferkus, *baritone* (2, 5, 9, 15, 19)
Valerian Kazemirovsky, *bass* (15, 19)
Olgerts Tsintish, *organ*
The Latvian SSR State Academic Choir
Artistic director – Imants Cepitis
The string group of the Academic Symphony
Orchestra of the Moscow State Philharmonic Society

Natalia Mikhailova, *soprano* (23),
Sergei Larin, *tenor* (22), Yuri Mazurok, *baritone* (25)
The Choir of the USSR Bolshoi Theatre
Chief choirmaster – Alexander Rybnov
Choirmaster – Stanislav Lykov
The Academic Symphony Orchestra
of the Moscow State Philharmonic Society (22–25)
Conductor – Dmitri Kitayenko

Disc 6**Sergei Prokofiev** (1891–1953)

Symphony No. 1 in D major “Classical,” Op. 25

1. I. Allegro 3.46
2. II. Larghetto 4.26
3. III. Gavotta. Non troppo allegro 1.34
4. IV. Finale. Molto vivace 4.04

Richard Strauss (1864–1949)

Dance suite after François Couperin (1941)

5. I. Entrée and stately round (Pavana) 3.46
6. II. Courante 3.57
7. III. Carillon. 3.53
8. IV. Sarabande 5.32
9. V. Gavotte 4.30
10. VI. Tourbillon 3.44
11. VII. Allemande 6.22
12. VIII. March 1.18

Bonus**Pyotr Tchaikovsky** (1840–1893)

Concert fantasia for piano and orchestra in G major, Op. 56

13. I. Quasi rondo. Andante mosso 15.18
14. II. Contrastes. Andante cantabile.
Molto vivace 14.19

Total time: 76.38

Recorded in 1975 (13–14), 1980 (5–12), 1987 (1–4).

Sound engineers: S. Pazukhin (1–4), E. Shakhnazaryan (5–12), V. Skoblo (13–14)

Valentin Zhuk, *violin*Yulia Gushanskaya, *celesta* (5–12)
The Academic Symphony Orchestra
of the Moscow State Philharmonic Society (1–12)Igor Zhukov, *piano* (13–14)
Iosif Berman, *cello* (14)
The USSR Academic Symphony Orchestra (13–14)
Conductor – Dmitri KitayenkoEditor – E. Rastegaeva
Remastering: N. Radugina, E. Barykina
Design – G. Zhukov
Translation: N. Kuznetsov (engl.), N. Ryndina (fr.)

TRÉSOR MONDIAL DE LA MUSIQUE DANS L'INTERPRÉTATION DE DMITRI KITAIËNKO

Disque 1

Edvard Grieg (1843–1907)

« *Du temps de Holberg* », suite dans le style ancien pour cordes, op. 40

1. I. Prélude. Allegro vivace 2.53
2. II. Sarabande. Andante espressivo 4.55
3. III. Gavotte. Allegretto 3.08
4. IV. Air. Andante religioso 7.12
5. V. Rigaudon. Allegro con brio 4.41

Arcangelo Corelli (1653–1713)

Suite pour cordes n° 7 en ré mineur, op. 5

6. I. Sarabande 3.43
7. II. Gigue 3.10
8. III. Badinerie 1.13

Ottorino Respighi (1879–1936)

« *Danses et airs anciens pour luth* », suite n° 3

9. I. Italiana. Andantino 3.43
10. II. Arie di corte. Andante cantabile 8.06
11. III. Siciliana. Andantino 3.41
12. IV. Passacaglia. Maestoso 4.07

Durée totale : 50.29

Enregistrement effectué en 1973.

Ingénieur du son – A. Chtilman

Orchestre de chambre de la Philharmonie de Moscou

Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Disque 2

Giacomo Puccini (1858–1924)

« *Messa di Gloria* » pour ténor, baryton, basse, chœur mixte et orchestre symphonique (1880)

1. I. Kyrie. Larghetto 4.32
2. II. Gloria. Allegro ma non troppo 19.09
3. III. Credo. Andante 16.09
4. IV. Sanctus e Benedictus. Andante 2.53
5. V. Agnus Dei. Andantino 2.31

Durée totale : 45.16

Enregistrement effectué en 1980.

Ingénieur du son – A. Chtilman

Konstantin Lisovski, *ténor*

Sergueï Leiferkus, *baryton*

Alexandre Vedernikov, *basse*

Chœur de la Philharmonie de Lettonie

Directeur artistique – Imants Tsepitis

Orchestre philharmonique de Moscou

Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Disque 3

Johannes Brahms (1833–1897)

« *Un Requiem allemand* » pour solistes, chœur et orchestre

1. I. *Bienheureux ceux qui souffrent*
car ils seront consolés 12.07
2. II. *Car toute chair est comme l'herbe* 15.15
3. III. *Seigneur fais moi savoir* 10.10
4. IV. *Que tes demeures sont aimables,*
Seigneur, des armées! 5.13
5. V. *Vous êtes maintenant dans la tristesse* 6.30
6. VI. *Car ici-bas nous n'avons pas*
de cité permanente 11.24
7. VII. *Heureux dès à présent les morts*
qui meurent dans le Seigneur 12.11

Durée totale : 72.54

Enregistrement effectué à partir de la diffusion

d'un concert qui a eu lieu à la Grande salle

du Conservatoire de Moscou le 17 juin 1977.

Ingénieur du son – A. Sinitsin

Nadezhda Krasnaya, *soprano*

Sergueï Iakovenko, *baryton*

Vassili Dolinski, *orgue*

Capella Yourlov

Directeur artistique – Iouri Oukhov

Orchestre philharmonique de Moscou

Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Disque 4

Dmitri Chostakovitch (1906–1975)

Symphonie n° 10 en mi mineur, op. 93

1. I. Moderato 23.00
2. II. Allegretto 3.54
3. III. Largo 12.38
4. IV. Allegro non troppo 12.54

Durée totale : 52.29

Enregistrement effectué en 1977.

Ingénieur du son – V. Skoblo

Orchestre philharmonique de Moscou

Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Disque 5

Gaetano Donizetti (1797–1848)

« *Miserere* » pour quatre solistes, chœur d'hommes, altos, violoncelles, contrebasse et orgue, en sol mineur

1. I. Introduzione. <i>Miserere mei, Deus.</i> Larghetto	3.31
2. II. Et secundum multitudinem. <i>Lento a piacere</i>	0.56
3. III. <i>Amplius lava me. Andante mosso</i>	2.00
4. IV. <i>Quoniam iniquitatem meam. Lento a piacere</i>	0.51
5. V. <i>Tibi soli peccavi. Andante</i>	1.26
6. VI. <i>Ecce enim in iniquitatibus. Lento a piacere</i>	0.58
7. VII. <i>Ecce enim veritatem dilexisti. Andante</i>	1.38
8. VIII. <i>Asperges me hyssopo. Lento</i>	0.51
9. IX. <i>Auditui meo dabis. Moderato</i>	2.51
10. X. <i>Averte faciem tuam. Lento</i>	0.50
11. XI. <i>Cor mundum crea in me, Deus. Larghetto</i>	2.49
12. XII. <i>Ne projecias me. Lento</i>	0.58
13. XIII. <i>Redde mihi, redde laetitiam.</i> Vivace non troppo	1.14
14. XIV. <i>Docebo iniquos vias tuas. Lento</i>	0.39
15. XV. <i>Libera me de sanguinibus, Deus. Andante</i>	2.46
16. XVI. <i>Domine labia mea aperies. Lento</i>	1.05
17. XVII. <i>Quoniam si voluisses sacrificium. Adagio</i>	2.07
18. XVIII. <i>Sacrificium Deo. Largo</i>	1.33
19. XIX. <i>Benigne fac, Domine. Andante</i>	1.19
20. XX. <i>Tunc acceptabis. Largo</i>	2.12
21. XXI. <i>Fuga finale. Tunc imponent. Allegro</i>	4.23

Sergueï Rachmaninov (1873–1943)

« *Les Cloches* », poème pour orchestre symphonique et solistes d'après un poème d'Edgar Poe traduit par K. Balmont, op. 35

22. I. « <i>Tu entends, les traineaux se précipitent</i> ». <i>Allegro ma non tanto</i>	6.32
23. II. « <i>Tu entends l'appel sacré du mariage</i> ». <i>Lento</i>	12.03

24. III. « <i>Tu entends hurler le tocsin</i> ». <i>Presto</i>	8.12
25. IV. « <i>On entend le son des cloches funéraires</i> ». <i>Lento lugubre</i>	11.01

Durée totale : 74.59

Enregistrement effectué à la Grande salle du Conservatoire de Moscou le 19 mars 1984 (1–21) et lors du concert à la Grande salle du Conservatoire de Moscou en 1985 (22–25).
Ingénieurs du son : P. Kondrachine (1–21), E. Chakhnazarian (22–25)

Smaragda Issaeva, *soprano* (6, 14)
Alekseï Martynov, *ténor* (3–5, 11, 14–15, 19)
Alexandre Piaternev, *ténor* (5, 9, 15, 19)
Sergueï Leiferkus, *baryton* (2, 5, 9, 15, 19)
Valerian Kazemirovski, *basse* (15, 19)
Olguerts Tsintinche, *orgue*
Chœur Académique National de Lettonie
Directeur artistique – Imants Tsepitis
Formation de cordes
de l'Orchestre philharmonique de Moscou

Natalia Mikhailova, *soprano* (23)
Sergueï Larine, *ténor* (22)
Iouri Mazourok, *baryton* (25)
Chœur du Théâtre Bolchoï de l'URSS
Chef de chœur principal – Alexandre Rybnov
Chef de chœur – Stanislav Lykov
Orchestre philharmonique de Moscou (22–25)
Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Disque 6

Sergueï Prokofiev (1891–1953)

Symphonie n° 1 « *Classique* » en ré majeur, op. 25

1. I. <i>Allegro</i>	3.46
2. II. <i>Larghetto</i>	4.26
3. III. <i>Gavotta. Non troppo allegro</i>	1.34
4. IV. <i>Finale. Molto vivace</i>	4.04

Richard Strauss (1864–1949)

Suite de danses d'après François Couperin (1941)

5. I. <i>Entrée et ronde solennelle (Pavane)</i>	3.46
6. II. <i>Courante</i>	3.57
7. III. <i>Carillon</i>	3.53
8. IV. <i>Sarabande</i>	5.32
9. V. <i>Gavotte</i>	4.30
10. VI. <i>Tourbillon</i>	3.44
11. VII. <i>Allemande</i>	6.22
12. VIII. <i>Marche</i>	1.18

Titre bonus

Piotr Tchaïkovski (1840–1893)

Fantaisie de concert pour piano et orchestre

en sol majeur, op. 56

13. I. <i>Quasi rondo. Andante mosso</i>	15.18
14. II. <i>Contrastes. Andante cantabile. Molto vivace</i>	14.19

Durée totale : 76.38

Enregistrement effectué en 1975 (13–14),

en 1980 (5–12), et en 1987 (1–4).

Ingénieurs du son : S. Pazoukhine (1–4), E. Chakhnazarian (5–12), V. Skoblo (13–14)

Valentin Jouk, *violon*

Ioulia Gouchanskaya, *célésta* (5–12)

Orchestre symphonique de Moscou (1–12)

Igor Joukov, *piano* (13–14)

Iossif Berman, *violoncelle* (14)

Orchestre symphonique de l'Etat de l'URSS (13–14)


Chef d'orchestre – Dmitri Kitaïenko

Rédactrice – E. Rastegaeva

Remastering : N. Radouguina, E. Barykina

Design – G. Joukov

Traduction : N. Kouznetsov (ang.), N. Ryndina (fr.)



MEL CD 10 02320